

## **Procédure à suivre pour les mises à jour de logiciels sur les appareils suivants**

<b>Modèle vPad</b>	<b>Numéro de série</b>
<b>VITA vPad excellence</b>	<b>À partir de 2820180275</b>

**Pour assurer une visibilité globale des mises à jour, une mise à jour correspondante du four portant le même numéro de version logicielle est associée à chaque mise à jour de l'appareil vPad.**

Chère cliente, cher client,

pour que vous puissiez mettre à jour le logiciel de votre appareil VITA, nous vous indiquons ci-après la procédure à suivre.

Pour toute question concernant cette mise à jour, veuillez contacter le SAV des appareils VITA de votre région. Vous pouvez aussi joindre le SAV VITA par :

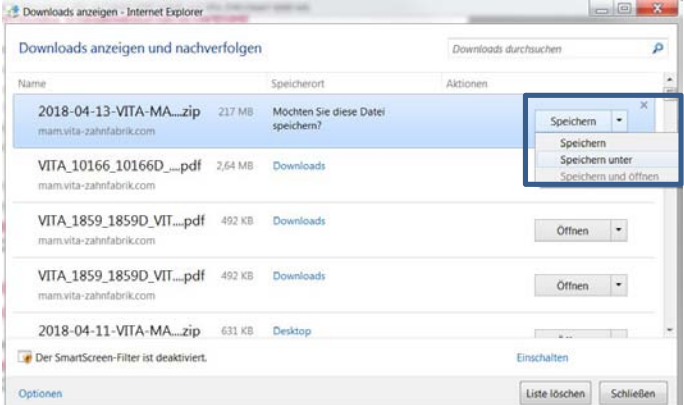
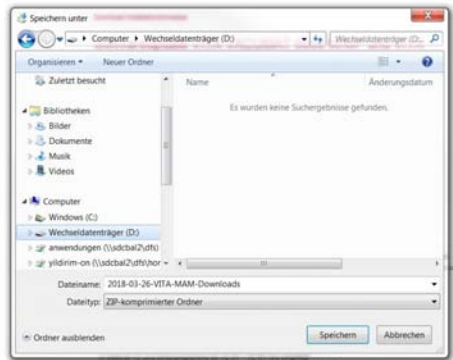
- Tél. : +49 (0)77 61/562 – 101, -105, -106 ou -114
- Fax : +49 (0)77 61/562 – 102
- Courriel : [instruments-service@vita-zahnfabrik.com](mailto:instruments-service@vita-zahnfabrik.com)

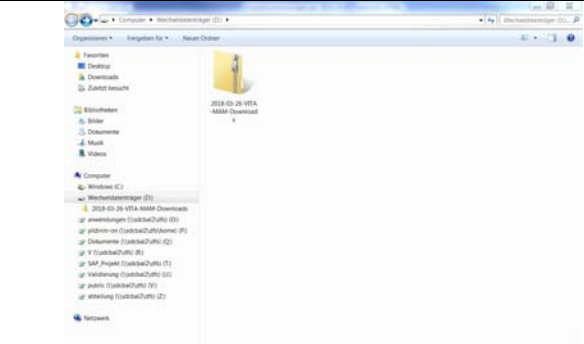
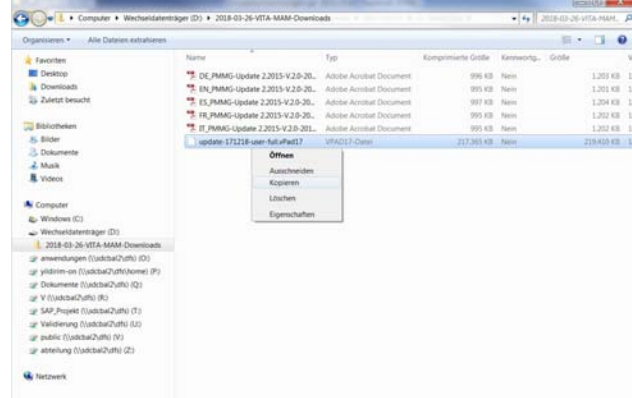
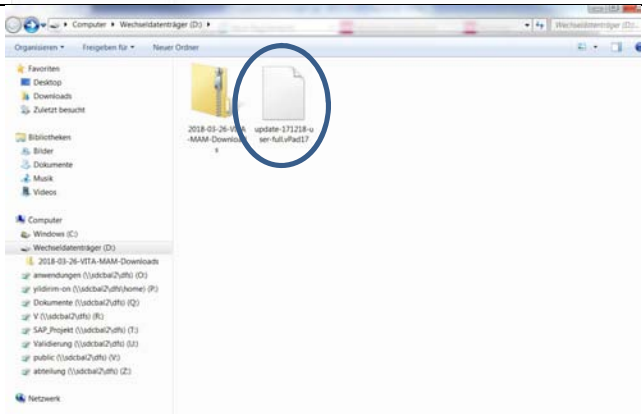
### **Procédure générale**




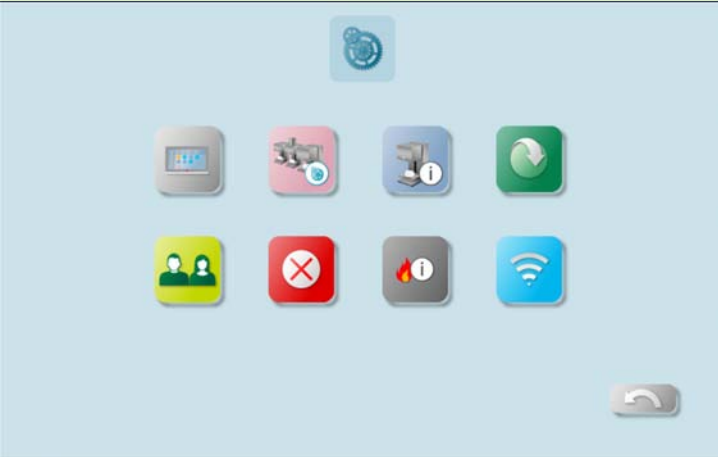
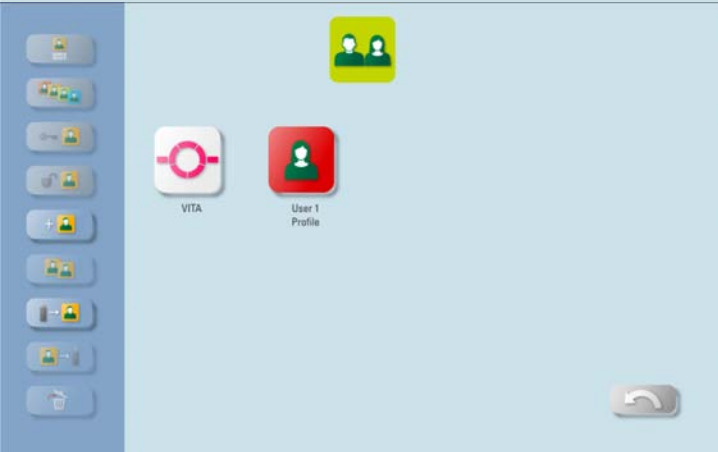
- Vérifier si la mise à jour logicielle disponible pour le vPad ou le four existant est valable.
- Télécharger la nouvelle mise à jour logicielle sur Internet et l'enregistrer sur une clé USB.
- Faire une copie de sauvegarde des utilisateurs, matériaux et programmes sur une clé USB.
- Installer la mise à jour logicielle pour vPad excellence/vPad comfort.
- Vérifier la version du logiciel dans vPad.
- Dans la vPad, dans les paramètres figurant sous les données de l'appareil, vérifier si la version du logiciel est actualisée.
- Enregistrement dans le VITA Update-Messenger


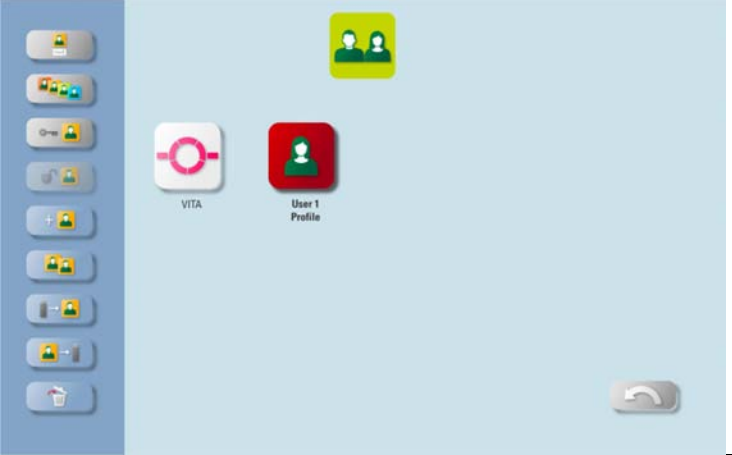
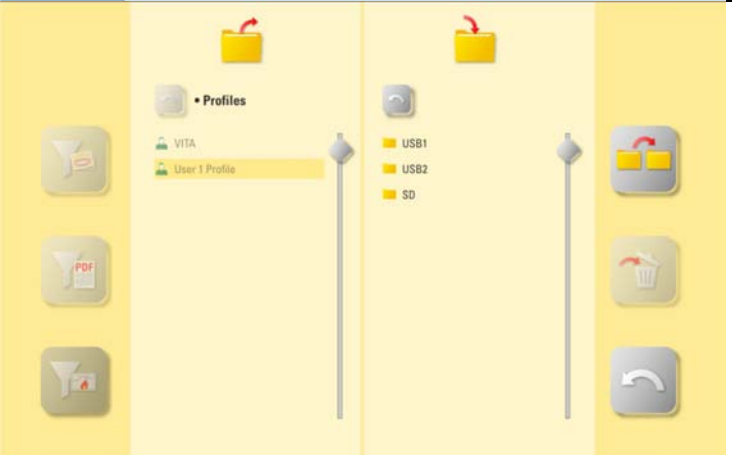


### **Conditions à remplir pour le téléchargement et l'installation**

- Accès Internet
- Clé USB vide

1. Téléchargement de la nouvelle mise à jour logicielle sur Internet et enregistrement sur une clé USB		
Étape	Saisie par l'utilisateur	Fonction
1.1	Dans Update-Messenger, cliquez sur le lien de téléchargement de VITA vPad excellence.	<p><b>VITA vPad comfort</b> Softwareupdate Version 150227 bis Seriennummer 2420155635</p> <p>Download Softwareupdate für VITA vPad <b>comfort</b>, seriennummernabhängiges Update für Geräte bis Seriennummer 2420155635, gültig für alle Geräte der Baureihe.</p> <p><a href="#">Zum Download VITA vPad comfort</a></p> <p><b>VITA vPad excellence</b> Softwareupdate Version 150227 bis Seriennummer 2320152049</p> <p>Download Softwareupdate für VITA vPad <b>excellence</b>, seriennummernabhängiges Update für Geräte bis Seriennummer 2320152049, gültig für alle Geräte der Baureihe.</p> <p><a href="#">zum Download VITA vPad excellence</a></p>
1.2	Sélectionnez « Enregistrer » -> « Enregistrer sous » (dans l'aperçu, à droite, vous apercevez l'interface de Windows 7 ; l'apparence peut différer en fonction de la version de Windows).	
1.3	Enregistrez le fichier de mise à jour encore compressé (fichier .zip) directement sur une clé USB vide (lecteur de clé USB : support amovible).	





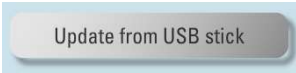

1.4	Double-cliquez sur le dossier téléchargé.	
1.5	Copiez le fichier de mise à jour.	
1.6	Collez le fichier copié à la racine du support amovible.	
1.11	Retirez la clé USB de l'ordinateur.	

2. Réalisation d'une copie de sauvegarde de ses utilisateurs et programmes		
Étape	Saisie par l'utilisateur	Fonction de l'appareil
2.1	Allumez l'appareil avec l'interrupteur principal.	Le lift descend.
2.2	Branchez une clé USB <b>vide</b> sur la VITA vPad.	
2.3	Appuyez sur la touche 	
2.4	Appuyez sur la touche 	
2.5	Choisissez l'utilisateur qui doit être exporté.	

<p>2.6</p>	<p>Appuyez sur la touche</p> 	
<p>2.7</p>	<p>Appuyez sur la touche</p> <div data-bbox="292 768 566 844"> <p>USB1</p> <p>USB2</p> </div>	
<p>2.8</p>	<p>Appuyez sur la touche</p> 	

2.9



3. Installation du fichier de mise à jour		
<b>Observation importante :</b> <b>le lift doit être en position basse et aucun programme (y compris la fonction de veille) ne doit être actif.</b>		
Étape	Saisie par l'utilisateur	Fonction de l'appareil
3.1	Branchez la clé USB contenant le fichier du logiciel sur la VITA vPad.	
3.2	Sélectionnez la touche 	
3.2	Sélectionnez la touche 	
3.3	Sélectionnez la touche 	



**Observation importante :**  
pendant toute la procédure d'installation, il convient de laisser la clé USB en place. Aucune autre touche ne doit être actionnée !

L'installation est terminée lorsque la température réelle dans l'enceinte de cuisson s'affiche à nouveau.



**ATTENTION**

La température réelle dans l'enceinte de cuisson ainsi que la température de veille préétablie doivent être affichées !

Si « 0 °C » est affiché pour ces deux valeurs, l'installation de la mise à jour n'est pas encore terminée !

**Information**

Si, à la suite de l'activation de la touche

Update from USB stick

, le message « *Aucune mise à jour trouvée* » s'affiche,

validez ce message par la touche



et activez de nouveau la touche

Update from USB stick

**Mise à jour pour plusieurs fours en fonctionnement**

Pour exécuter une mise à jour logicielle pour plusieurs fours en fonctionnement, les appareils doivent être mis à jour séparément, c'est-à-dire qu'il convient de débrancher la Switchbox et de raccorder la VITA vPad à chaque appareil à tour de rôle. La mise à jour doit alors être effectuée conformément aux présentes instructions.




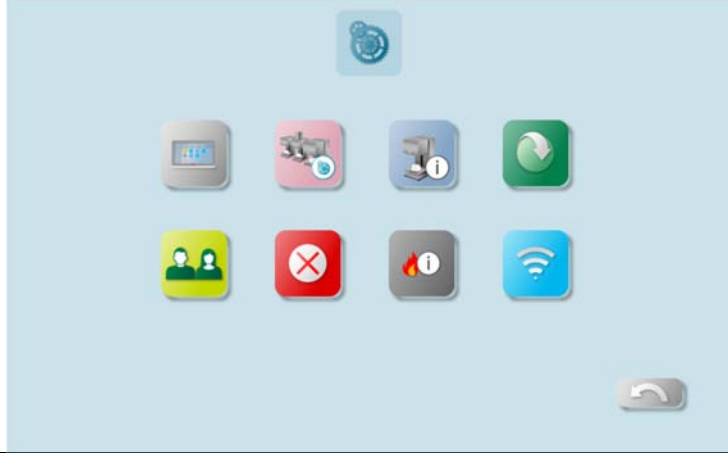

Pour créer une chronologie dans l'affichage des appareils sur la VITA vPad, il faut, après la mise à jour logicielle, allumer les différents appareils les uns après les autres, dans l'ordre voulu, à l'aide de l'interrupteur principal.






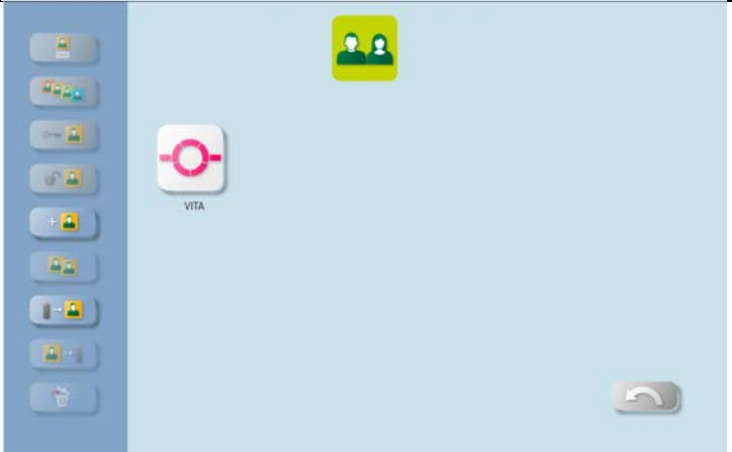
Exemple : un VITA VACUMAT 6000 M et un VITA VACUMAT 6000 MP sont utilisés en association avec une VITA vPad confort via la VITA Switchbox. Ici, le VITA VACUMAT 6000 M doit être affiché comme « N° 1 » et le VITA VACUMAT 6000 MP comme « N° 2 » sur la VITA vPad. Dans ce cas, le VITA VACUMAT 6000 M doit d'abord être allumé avec l'interrupteur principal. Attendez ensuite que le menu de démarrage s'affiche sur la VITA vPad. Le VITA VACUMAT 6000 MP, qui doit être affiché comme « N° 2 », doit maintenant être allumé à l'aide de l'interrupteur principal. Cet appareil est maintenant ajouté automatiquement dans la position souhaitée dans le menu de démarrage.



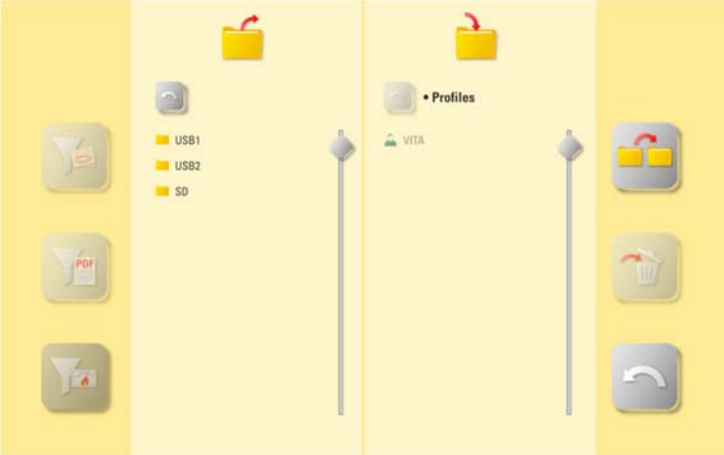

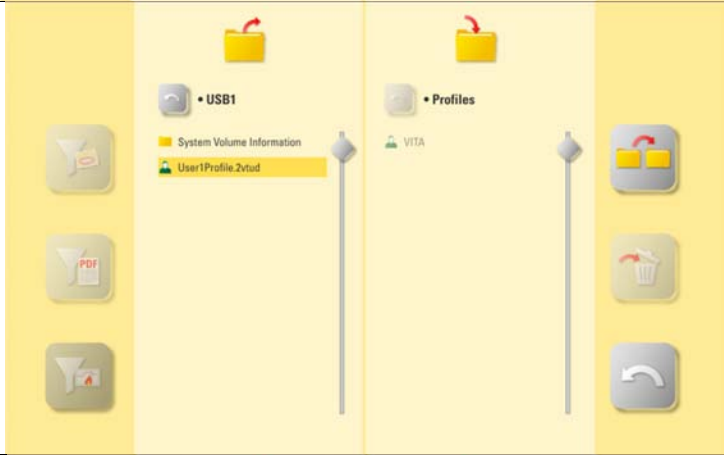

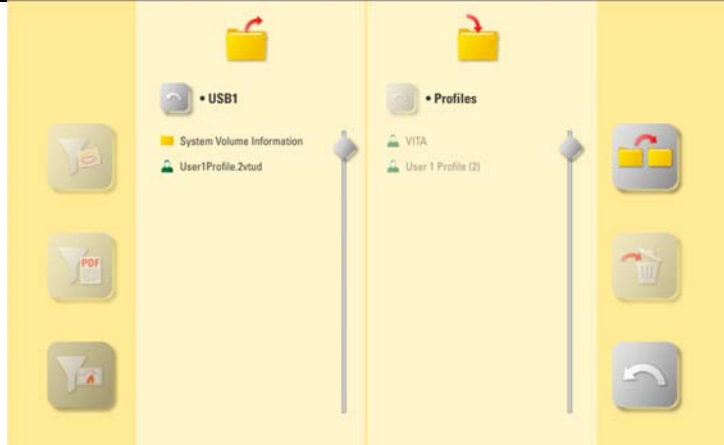
Veuillez noter qu'après l'installation du nouveau logiciel, il faut contrôler et entrer les données et les paramètres de l'appareil dans la zone Service, pour chaque appareil. Consultez à ce sujet le point suivant

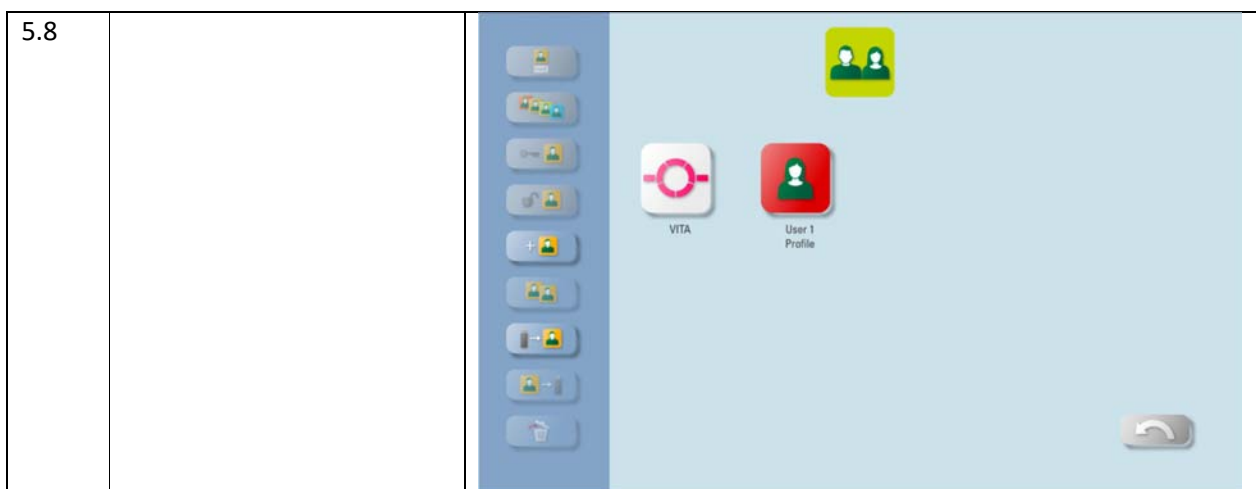
de cette procédure.

#### 4. Vérification de la version du logiciel dans vPad

Étape	Saisie par l'utilisateur	Fonction de l'appareil
4.1	Appuyez sur la touche 	
4.2	Appuyez sur la touche 	
4.3	Veuillez vérifier si le nouveau logiciel a été installé correctement en contrôlant la version de logiciel. Si la version actuelle ne s'affiche pas, il faut répéter la mise à jour!	 <div> <p><b>Device information:</b></p> <p>Dental furnace software version: 00190410  Dental furnace serial no.: 1820189298  Dental furnace name: 1  vPad serial no.: 2820170059  vPad software version: 190410-full  vPad free space: 2.0GB  Initial setup of vPad: 30.07.2018</p> <p><b>Operating data:</b></p> <p>Operating hours: 1306  Heating hours: 578  Heating hours of firing muffle: 573  Number of finished firing programs: 689  Aging of firing muffle (%): 19</p> <p><b>Export:</b></p> <p>Processdata  Device data to USB  Send device data</p> </div>

5. Réinstallation de son profil ou des programmes personnels		
Étape	Saisie par l'utilisateur	Fonction de l'appareil
5.1	Branchez la clé USB avec les utilisateurs et programmes sauvegardés précédemment dans VITA vPad.	
5.2	Appuyez sur la touche 	
5.3	Appuyez sur la touche 	
5.4	Appuyez sur la touche 	

5.5	<p>Appuyez sur la touche</p> <div data-bbox="300 315 552 383">  USB1   USB2 </div>	
5.6	<p>Sélectionnez le profil à importer et appuyez sur la</p> <div data-bbox="368 801 488 913">  </div> <p>touche .</p>	
5.7	<p>Appuyez sur la touche</p> <div data-bbox="288 1220 379 1301">  </div> <p>.</p>	



## 6. Enregistrement dans le VITA Update-Messenger

Étape	Saisie par l'utilisateur	Fonction
6.1	Entrez l'adresse <a href="http://www.vita-zahnfabrik.com">www.vita-zahnfabrik.com</a> dans votre navigateur Internet.	
6.2	Sélectionnez « Service » -> « VITA Update-Messenger »	
6.3	Sélectionnez « S'abonner directement » puis suivez les différentes étapes pour vous enregistrer.	